



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI

Direcția Afaceri Externe și Protocol

115/30.05.2014

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECȚIA AFACERI EXTERNE ȘI
PROTOCOL

Nr. 4571
20. LUNA 04, ZIUA 03

(traducere neoficială)

STATUT ASOCIAȚIA

"ORAȘE MAJORE DIN EUROPA - GRUPUL UTILIZATORILOR IT"

CONFORM CU
ORIGINALUL

1. Nume și sediu

- (1) Asociația poartă numele "Orașe Majore din Europa - Grupul Utilizatorilor IT" care va fi introdus în Registrul Asociațiilor. După înregistrare va avea numele "Orașe Majore din Europa - Grupul Utilizatorilor IT e.V." (e.V. abrevierea în limba germană pentru asociația înregistrată).
- (2) Asociația are sediul la Bremerhaven.

2. Misiune

- (1) Misiunea Asociației este aceea de a sprijini serviciile bazate pe IT, respectiv cele din sectorul public și autoritățile locale din Europa. Introducând serviciile bazate pe IT, asociația dorește să elimine contactul fizic dintre utilizatori și administrație, precum și să accelereze realizarea acestui proces și să sprijine guvernarea transparentă. Misiunea se va realiza prin:
 - Fluxul constant de informații între membrii cu privire la serviciile bazate pe IT, mai ales între orașele majore din Europa;
 - Actualizarea și modificarea funcțiilor IT în toate aspectele ce țin de guvernarea locală;
 - Punerea la dispoziția tuturor cetățenilor a unor servicii avantajoase pentru utilizator.
- (2) Beneficiile Asociației pot fi utilizate doar ca obiective statutare. Membrii nu primesc nicio alocație din resursele Asociației. Nicio persoană nu va fi favorizată prin cheltuieli pentru obiective care diferă de cele ale Asociației sau printr-o remunerație disproporționată.
- (3) În cazul dizolvării sau desființării sau în cazul neîndeplinirii obiectivelor anterioare, bunurile Asociației vor fi transferate unei asociații similare sau unei organizații de caritate.

3. Anul financiar

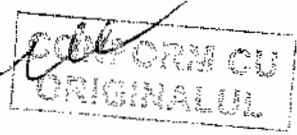
Anul financiar este anul calendaristic.



Splaiul Independenței nr. 291-293, cod poștal 060042, sector 6, București, România
Tel: 0040 21 305 55 00/1414
Fax: 0040 21 305 55 90
http://www.pmb.ro



Multiplicat în



4. Membrii

(1) Membrii Asociației pot fi:

- a) Persoane fizice autorizate care reprezintă organe publice sau private recunoscute din punct de vedere legal care furnizează servicii IT în sectorul public.
 - b) Persoane fizice care sunt numite persoane trimise către Asociație în numele membrilor menționați mai sus. Acest lucru trebuie confirmat în scris.
- (2) După primirea unei aplicații în scris, Consiliul Director, menționat la art. 7 decide, prin puterea sa opțională, cu privire la aderare.
- (3) Consiliul Director nu trebuie să își justifice decizia privind aderarea unui membru.

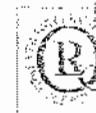
5. Încheierea calității de membru

- (1) Calitatea de membru este încheiată prin excludere, anularea din lista de membrii sau retragerea din Asociație.
- (2) În scris, un membru poate să își declare retragerea directă către un membru al Consiliului Director care are dreptul de a acționa în calitate de substituent. Retragerea se poate realiza doar la sfârșitul anului printr-o notificare care este transmisă curcel puțin 3 luni înainte.
- (3) Calitatea de membru poate fi anulată prin decizia Consiliului Director, dacă deținătorul calității de membru are restante în ciuda transmiterii a două avertismente scrise, cu privire la plata cotizației, după ce al doilea avertisment a fost transmis printr-o scrisoare înregistrată cu un formular de primire sau dacă două luni au trecut și în avertisment este reamintită consecința de anulare a calității de membru. Anularea calității de membru, în măsura în care este posibil, va fi comunicată membrului.
- (4) Un membru poate fi exclus din Asociație, dacă a adus prejudicii intereselor Asociației voit sau prin neglijență. Cu privire la excludere, membrii Adunării Generale vor decide fiind nevoie de o majoritate de $\frac{3}{4}$ din voturi.

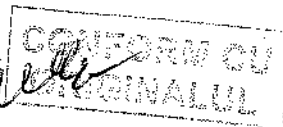
6. Taxa de membru

- (1) Taxele de membru sunt colectate de la membrii. În afară de acestea, taxe de aderare, taxe anuale și alocații pot fi încasate pentru finanțarea proiectelor speciale sau pentru soluționarea dificultăților financiare.
- (2) Suma și data scadentă a taxei de aderare și a taxelor anuale, precum și alocațiile, dacă este necesar, sunt decise de către membrii la Adunarea Generală.
- (3) În cazuri individuale, Consiliul Director poate excepta sau amâna plata taxelor și alocațiilor total sau parțial.

Splaiul Independenței nr. 231-293, cod poștal 060042, sector 6, București, România
Tel: 0040 21 305 55 00/1414
Fax: 0040 21 305 55 90
<http://www.pmb.ro>



Multiplicat



7. Consiliul Director

- (1) Consiliul Director al Asociației cuprinde: Președintele, Vicepreședintele, Trezorerul și Managerul General. Adunarea Generală poate determina ca în componența Consiliului Director să fie evaluatori cu domenii speciale de activitate care vor fi aleși la Adunarea Generală. Consiliul Director este ales pe o perioadă de 3 ani de către Adunarea Generală. Cu toate acestea, Consiliul Director rămâne în funcție după expirarea mandatului până la un nou Consiliul Director va fi ales.
- (2) Fiecare membru al Consiliului Director are dreptul de a reprezenta Asociația.
- (3) Consiliul Director poate adopta un cod propriu de conduită.

8. Adunarea Generală

O înțalnire ordinară a Adunării Generale va avea loc anual, în primele șase luni ale anului. Adunări Generale extraordinare vor avea loc dacă este necesar pentru interesele Asociației sau dacă se solicită acest lucru în scris de 1/5 dintre membrii.

9. Anunțarea Adunării Generale

Adunările Generale vor fi anunțate de către Președinte. În absența sa, acestea vor fi anunțate de către Vicepreședinte prin scrisori de invitații, care vor menționa că agenda comunicată de către Consiliul Director va fi adusă la cunoștință ulterior. În cadrul Adunării Generale extraordinare, solicitată de către membrii în conformitate cu prevederile de la art. 8, Consiliul Director trebuie să includă în agendă temele care sunt dorite de către membrii respectivi. Perioada de notificare este de două săptămâni.

10. Procedura privind Adunarea Generală

- (1) Adunările Generale sunt conduse de către Președinte; în absența sa de către Vicepreședinte. În cazul în care niciunul dintre aceștia nu sunt disponibili, la solicitarea Adunării Generale, un Președinte al Adunării va fi ales de către Adunarea Generală. Un Președinte al Adunării va fi ales și pentru alegerea unui nou Consiliu General. Președintele Adunării nu poate fi candidat pentru Consiliul Director.
- (2) Înaintea încheierii Adunării Generale, agenda comunicată de către Consiliul Director poate fi schimbată sau suplimentată. Cu toate acestea, alegerile pot avea loc doar după ce agenda a fost anunțată în termenul de notificare prevăzut la art. 9. Aceleași prevederi se aplică și pentru decizia cu privire la dizolvarea Asociației.
- (3) Deciziile Adunării Generale sunt adoptate cu o majoritate simplă. Abținerile sunt considerate voturi nevalabile. Pentru excluderea de membrii în conformitatea cu art. anterioare, o majoritate de $\frac{3}{4}$ este necesară, pentru a



Multiplicat



[Signature]
CONFORM CU
ORIGINALUL

schimba obiectivele Asociației sau pentru dizolvarea sa, se cere o majoritate de 9/10 voturi valabile.

- (4) Principial, votarea are loc prin ridicarea mâinii; la solicitarea unui membru, votarea se poate realiza prin vot scris, secret.
- (5) Adunarea Generală trebuie să aleagă un Grefier. În însemnările sale, Grefierul va menționa deciziile adoptate trecând locul și data adunării, precum și rezultatele votării vor fi trecute în minute. Aceste minute vor fi semnate de către Președinte și/sau Președintele Adunării și de către Grefier.

11. Auditul

La Adunarea Generală, doi auditori vor fi aleși. Mandatul auditorilor este de doi ani. Auditori vor examina sumele de bani și activitățile Asociației, cel puțin o dată, în fiecare an. Indiferent de frecvența examinărilor financiare, rezultatele vor fi prezentate cu ocazia Adunării Generale.

Articolele precedente au fost adoptate la data de 18.12.2006 la Bremerhaven, la Adunarea Fondatorilor.

12. Conferința anuală

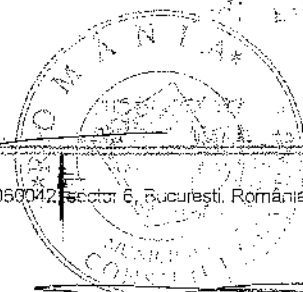
- (1) Conferința anuală va avea loc în unul dintre orașele membre. Ar trebui să existe un balans corespunzător între candidații din nord, sud, est și vest.
- (2) Bugetul Conferinței este în responsabilitatea orașului gazdă.

Tradus de:
Mirela MINCĂ - Șef Serviciu SRE
03.04.2014

[Signature]

[Signature]

Splaiul Independenței nr. 291-293, cod poștal 060042, sector 6, București, România
Tel: 0040 21 305 55 00/1414
Fax: 0040 21 305 55 90
<http://www.pmb.ro>



Multiplicat în